

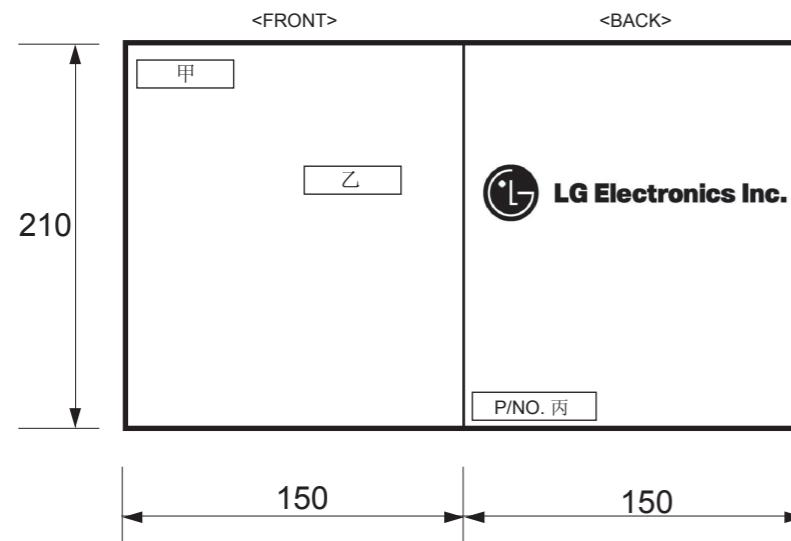
SEC. WORK	甲	乙	丙	PRINTING DEGREE		MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
	BRAND	MODEL	P/NO.	EXTERIER	INTERIER						
24		F8092Q/TD(P)(1~9) F1092Q/TD(P)(1~9) F1292Q/TD(P)(1~9) F1492Q/TD(P)(1~9) △ M1292QD1	MFL67372624 ver.122411.00 △ ver.021412.01 △ ver.041212.02 △ ver.061912.03	1	1	材质: 70g 双层纸	F1092QDP.ABWPCOM F1292QDP.ABWPCOM F1292QDP5.ALSPCOM F1292QDP1.ABWPEXC	ABWPCOM ABWPEXC	Russian	32	Mega Win Refresh 550 Russian Panel

<<备注 >>

1. 材质, 印刷, 尺寸参照作业表.
2. 印刷, 文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb, Cd, Hg, Cr+6, PBB, PBDE), 详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.



△	增加买家型号名	AWPR200236	2012/02/21	常颖慧	金泳秀
△	封底增加乌克兰语的公司名称	AWPR200516	2012/03/28	常颖慧	周国贤
△	封底变更	AWPR201143	2012.07.02	常颖慧	周国贤
△	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVED

		Unit	mm	SCALE	1 / 1	TITLE	MANUAL, OWNER'S	
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVALED				
※	常颖慧	薛秀超	周国贤	金泳秀		DRUM-EXPORT		1/1
LGEPN						DWG. NO.	MFL67372624	
LG Electronics Inc.								



LG

Life's Good

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРАЛЬНА МАШИНА

Будь-ласка, уважно прочитайте даний посібник користувача і збережіть його для подальшого використання.

F8092Q/TD(P)(1~9)

F1092Q/TD(P)(1~9)

F1292Q/TD(P)(1~9)

F1492Q/TD(P)(1~9)

M1292QD1

P/No.:MFL67372624
ver.061912.03

www.lg.com

O сновні переваги



■ Захист від складок

При завершенні прання під час обертання барабану білизна рухається вгору-вниз, тому майже не мнеться.



■ Встроенный нагревательный элемент

Вбудований нагрівальний елемент автоматично нагріває воду до оптимальної температури у вибраному циклі прання.



■ Економічна система інтелектуального прання

Система інтелектуального прання автоматично визначає оптимальний рівень води та час прання в залежності від кількості завантаженого одягу і температури води, що поступає, з метою мінімізації споживання води та електроенергії.



■ Блокування від дітей

Функція блокування від дітей призначена для блокування всіх кнопок з метою уникнення випадкової зміни програмами прання дітьми.



■ Система регулювання швидкості, що знижує рівень шуму

Система автоматично перерозподіляє білизну в машині та встановлює швидкість обертання барабану таким чином, щоб знизити рівень шуму.



■ Система прямого приводу

Двигун постійного струму обертає барабан напряму без використання ременю або шківи.

3 міст

Попередження.....	3
Специфікація.....	4
Установка.....	5
Перед пранням.....	10
Завантаження порошку.....	11
Функції.....	13
Використання пральної машини.....	14
Обслуговування.....	21
Усунення несправностей.....	25
Умови гарантії.....	29
Для нотаток	30



опередження

ПОВНІСТЮ ОЗНАЙОМТЕСЬ З ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ МАШИНИ

⚠ УВАГА

Заради власної безпеки дотримуйтесь всіх наведених в даному посібнику правил, щоб знизити вірогідність виникнення пожару, вибуху, ураження електрикою, псування майна, травми або смерті.

ВАЖЛИВІ ВІДОМОСТІ З БЕЗПЕКИ

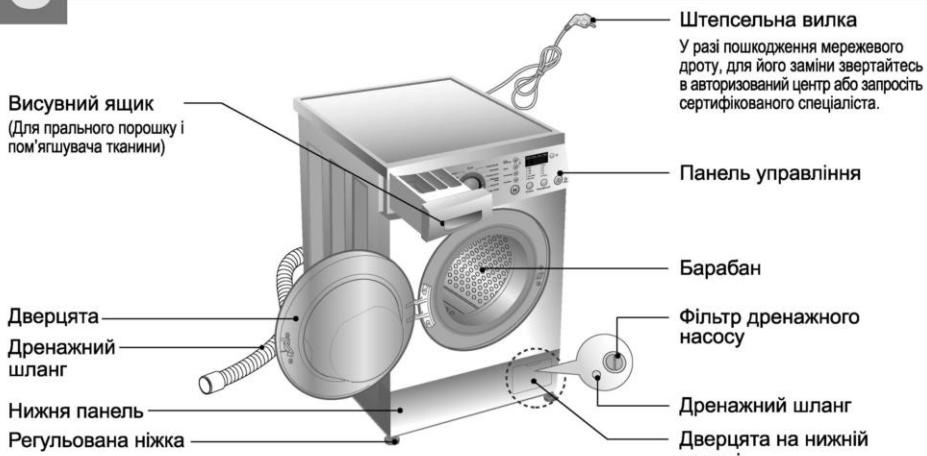
УВАГА: Дотримуйтесь нижче наведених запобіжних заходів, щоб знизити вірогідність виникнення пожару, ураження електрикою або травми:

- Не встановлюйте і не зберігайте пральну машину в місцях з несприятливими погодними умовами.
- Не допускайте псування елементів управління.
- Не ремонтуйте та не замінюйте деталі пральної машини самостійно, якщо тільки цей процес не описано в посібнику з обслуговування або в опублікованих інструкціях з самостійного ремонту, в яких ви повністю розібрались і володієте достатніми навичками для їх виконання.
- Стежьте, щоб під машиною та навколо неї не було легкозаймистих предметів, наприклад: паперу, пуху, ганчірок, хімічних препаратів тощо.
- Якщо поруч із машиною находяться діти, уважно дивіться за ними.
- Не дозволяйте дітям грати на машині, в машині або біля машини.
- Не залишайте дверцята пральної машини відчиненими.
- Якщо залишили дверцята відчиненими, діти можуть намагатися повиснути на них або залізти всередину машини.
- Під час прання з високою температурою (бавовна 95 °C) скло нагрівається. Не торкайтесь його!
- Ніколи не торкайтесь внутрішніх частин машини під час роботи.
- Не торкайтесь води, що зливается, вона може бути гарячою.
- Не встановлюйте пральну машину в приміщеннях, де температура може опускатися нижче 0 °C.
- Ніколи не вставляйте / витягайте штепсельну вилку мокрими руками.
- В результаті прання вогнестійкість одягу може знистись.
- Ніколи не періть та не сушіть в машині одяг, якщо його до цього чистили з використанням горючих або вибухових речовин, чи якщо на нього будь-яким іншим чином потрапили такі речовини, як: віск, олія, фарба, бензин, обезжирюючі засоби, газ тощо. Це може призвести до пожару чи вибуху.
- Під час прання та сушіння завжди керуйтесь рекомендаціями виробника одягу.
- Не захлопуйте дверцята занадто різко та не намагайтесь їх відчинити, застосовуючи силу, якщо спрацювала система блокування дверцят (горить вогнік блокування дверцят). Це може призвести до поломки пральної машини.
- Щоб уникнути небезпеки ураження електрикою перед здійсненням будь-якого ремонту або операції з догляду за пральною машинуо, від'єднайте дріт живлення від електричної розетки, зніміть плівковий запобіжник або вимкніть автоматичний переривач.
- Ніколи не вмикайте машину, якщо вона пошкоджена, несправна, частково розібрана чи якісь її частини відсутні або зламані, в том числі при пошкодженні дроту живлення або штепсельної вилки.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитись під контролем для недопущення гри з приладом.
- Не розміщуйте поруч із пральною машиною нагрівальні прилади, запалені свічки та інше. Це може призвести до деформації або займання.
- Дотримуйтесь рекомендацій виробника з використання прального порошку, кондиціонеру та інших миючих засобів. Недотримання дозування може вплинути на якість прання або навіть пошкодити теканину.
- Використовуйте тільки миючі засоби, які призначенні для прання в автоматичні пральні машини.
- Не допускайте надмірного тиску на дверцята машини, коли вона відчинена. Це може призвести до її перекидання.

*** Не допускайте надмірного тиску на дверцята машини, коли вона відчинена. Це може призвести до її перекидання.**

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАНИЙ ПОСІБНИК

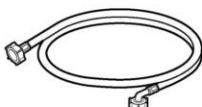
C специфікація



■ Назва	: пральна машина з фронтальним завантаженням
■ Електроживлення	: 220 – 240 В~, 50/60 Гц
■ Розмір	: 600мм (Ш) x 550мм (Г) x 850мм (В)
■ Вага/Макс. потужність	: 63кг / 2100 Вт
■ Місткість	: 7кг [F14/12/10/8092QD(P)(1~9)/ M1292QD1] 8кг [F14/12/10/8092TD(P)(1~P)]
■ Споживання води	: 49 л [F14/12/10/8092QD(P)(1~9)/ M1292QD1] 56 л [F14/12/10/8092TD(P)(1~P)]
■ Допустимий тиск води	: 0,3 - 10 кгс/см ² (30-1000 кПа)
■ Швидкість віджимання	: Без віджимання / Без зливу / 400 / 600 / 800 : Без віджимання / Без зливу / 400 / 800 / 1000 : Без віджимання / Без зливу / 400 / 800 / 1200 : Без віджимання / Без зливу / 400 / 800 / 1400
Клас енергоефективності	: A (Більш детальна інформація наведена на етикетці "Енергетичної ефективності" на корпусі пральної машини)

* Зовнішній вигляд і характеристики машини можуть бути без попередження змінені з метою поліпшення якості машини.

■ Аксесуари



Впускний шланг (1 шт.)



Гайковий ключ

Установка



УВАГА Перед встановленням та початком використання пральної машини уважно вивчіть наші рекомендації та «Інструкцію з установки». Тільки правильна установка забезпечить надійну роботу й безпечну експлуатацію вашого приладу.

■ Підключення до електромережі

1. Для даної пральної машини використовується однофазова напруга 220–240 В, 50/60 Гц.
2. Переконайтесь, що ваша електропроводка здатна витримати максимальне навантаження (2,2 кВт), враховуючи також і роботу інших електроприладів.
3. Підключайте пральну машину тільки до заземленої розетки.
4. Мережевий шнур даної пральної машини має заземлючу жилу та вилку із заземленням. Переконайтесь в тому, що електромережа має заземлюючий дріт. При відсутності заземлення, необхідно запросити кваліфікованого спеціаліста, який проведе потрібні роботи у відповідності до місцевих норм та вимог.
5. Підключати пральну машину потрібно до окремої розетки, тобто ця розетка повинна подавати електрику тільки до одного виробу та не мати додаткових вихідів або відгалужених розеток. Забороняється використовувати трійник або подовжувач.
6. У разі відсутності відповідної розетки покличте електрика.
7. Після прання завжди вимикайте пральну машину та виймайте вилку з розетки.
8. Встановіть машину так, щоб штепсельна вилка була легка доступна.
9. Якщо прилад поставлений в зимовий час при температурі нижче 0 °C, перед використанням машини витримайте її при кімнатній температурі декілька годин.



Дана пральна машина має клас захисту від ураження електричним струмом - I *.

*Обладнання класу I - обладнання, що має основну ізоляцію та елементи для приєднання (IPX4) відкритих провідних частин до захисного провідника електроустановки."

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

БЕЗПЕЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОДРОТУ

Перевантажені, несправні або пошкоджені настінні розетки, подовжуvalні шнури, перетерті електрошнури, пошкоджена або потріскана ізоляція дротів можуть бути небезпечної. Дані несправності можуть стати причиною електрошоку або пожару. Періодично перевіряйте шнур виробу і, якщо виявите пошкодження, від'єднайте його. Зверніться в Авторизований сервісний центр LG або запросіть сертифікованого спеціаліста для заміни електродроту. Уникайте фізичних або механічних пошкоджень електродроту, таких як: перекручування, зав'язування, згинання дроту, защемлення його дверцятами або надмірне натягування. Зверніть особу увагу на штекери, настінні розетки та місце з'єднання дроту із виробом.



**Неправильне підключення заземлюючої жили може привести до ураження електрикою.
Не змінюйте вилку на мережевому шнурі. Якщо вона не підходить до електричної
розетки, запросіть кваліфікованого електрика для заміни розетки.**

**Ремонт пральної машини повинен здійснюватись кваліфікованим персоналом. Ремонт,
здійснений не навченим персоналом, може привести до поломки або серйозним несправностям у
роботі машини. Зв'яжіться з місцевим центром обслуговування.**

Виробник звільнюється від будь-якої відповідальності за шкоду людям або майну у випадку не виконання
вищезазначених попереджень.

■ Розташування

Перед тим, як розпакувати пральну машину, необхідно визначити місце установки.

- Переконайтесь в наявності вільного простору з боків (по 20 мм) і з заднього боку пральної машини (100 мм). Машина не повинна торкатися стін або меблі.
- Переконайтесь, що місце встановлення має рівну надійну підлогу:

- при установці на килимове покриття тощо повітря повинно вільно циркулювати між днищем пральної машини і підлогою;
- при установці на кахельну плитку підкладіть під ніжки гумові підкладки;
- при установці на дерев'яну підлогу ми радимо підклести під кожну ніжку гумові підкладки товщиною не менше 15 мм, закріпивши їх шурупами як мінімум до двох мостин. При можливості оберіть такий кут кімнати, де підлога найбільш надійна.

* Гумові підкладки (артикул 4620ER3001B) можна придбати в Сервісному центрі LG.

- Забороняється компенсувати нерівності підлоги за допомогою підкладення під машину підставок з дерева, картону та аналогічних матеріалів.
- Якщо неможливо уникнути установку машини поруч із газовою чи вугільною плитою, потрібно прокласти поміж ними ізоляючу перегородку (85 x 60 см) боком з алюмінієвою фольгою до плити.
- Не встановлюйте машину в приміщеннях, де температура може знижуватись нижче 0°C.
- Місце встановлення повинно бути чистим і сухим.
- Встановлюйте машину так, щоб забезпечувався вільний доступ до машини для техніка у випадку ремонту.
- У країнах, де приміщення можуть бути заражені тарганами або іншими комахами, приділіть особливу увагу тому, щоб машина завжди утримувалася в чистоті. Будь-які пошкодження, причиною яких стали таргани або інші комахи, гарантійному ремонту не підлягають.

■ Розпакування

Видаліть всі пакувальні елементи та перевірте виріб на відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку вагань не користуйтесь пральною машиною, а одразу ж зверніться до продавця або постачальника.



Звільнюючи від упаковки, обов'язково вийміть пакувальну вставку у центрі днища машини.



УВАГА: пакувальні матеріали (наприклад, поліетиленова плівка, ліноліпласт) можуть бути небезпечними для дітей – вони можуть стати причиною удушення! Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.



становка

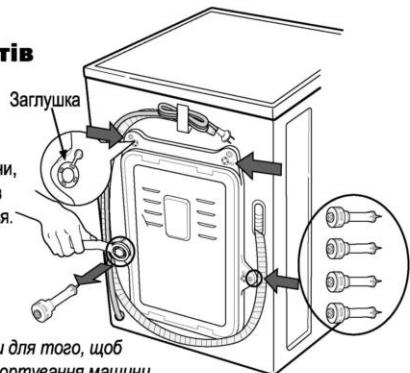
■ Видалення транспортувальних болтів

Транспортувальні болти обов'язково повинні бути видалені перед початком експлуатації пральної машини.

- ▶ За допомогою ключа, який входить до комплекту пральної машини, відгинтіть 4 транспортувальні болти, потім видаліть їх разом із гумовими заглушками. Закрійте отвори заглушками, що додаються.

Невидалення транспортувальних болтів може привести до сильної вібрації, надмірному шуму та виходу машини з ладу.

Радимо Вас зберегти все транспортувальні елементи для того, щоб їх можна було знову використати у випадку нового транспортування машини.

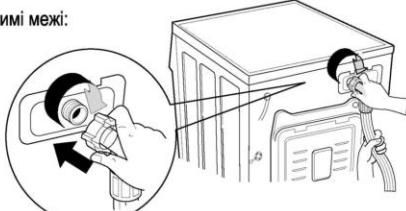


■ Під'єднання до водопроводу

Для підключення пральної машини до водопроводу використовуйте тільки нові шланги, що входять до комплекту поставки. Старі комплекти шлангів повторно використовувати заборонено.

- ▶ Переконайтесь, що тиск води у водопровідній мережі має допустимі межі:

- Переконайтесь, що тиск води у водопровідній мережі в межах 1,0 – 10 кгс/см² (100 кПа ~ 1000 кПа) (це означає, що із поєністю відкритого крану за одну хвилину повинно витікати мінімум 8 літрів води). Якщо тиск вище зазначеного, то у водопровід потрібно вставити редуктор тиску.

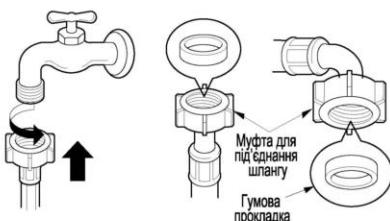


- ▶ Один кінець шлангу подачі води під'єднайте до машини, повернувши його в потрібному Вам напрямку. Для того, щоб розвернути шланг достатньо послабити муфту, поправити шланг і знову затягти муфту, переконавшись у відсутності витікання води.



Перед підключенням машини до нового трубопроводу або до труб, які давно не використовувались, злийте достатню кількість води, щоб позбавитись від накопичених у трубах забрудненнях.

- ▶ Інший кінець шлангу подачі води під'єднайте до водопровідного крану.
- ▶ Для запобігання витікання до шлангу для подачі води додаються дві гумові прокладки.
- ▶ Перевірте щільність з'єднань шлангу, відкривши кран подачі води до межі.
- ▶ Переконайтесь, що шланг не перекрученій та не здавлений.



УВАГА: Якщо вода, що поступає, має велику кількість домішок (пісок, глина, іржа тощо), рекомендуються використання фільтрів для очищення води, які встановлюються на основну магістраль трубопроводу, чи безпосередньо перед подачею води в пральну машину. Для вибору відповідного фільтру зверніться за рекомендацією до кваліфікованого спеціаліста.

Використання неочищеної (забрудненої) води сприяє швидшому зношуванню внутрішніх частин пральної машини, а також може вплинути на якість прання.

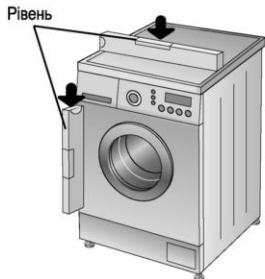
Шланг подачі води не підлягає подовженню. Якщо він занадто короткий, а Ви не хочете переміщувати водопровідний кран, Вам варто купити новий більш довгий шланг, спеціально призначений для цієї цілі.

Установка

■ Вирівнювання

Для запобігання вібрації та надмірного шуму потрібно надати пральній машині строго горизонтального положення.

- ▶ Переконайтесь, що всі чотири ніжки твердо стоять на підлозі, а потім перевірте горизонтальне положення пральної машини за допомогою спиртового рівня. Вирівнійте положення машини за допомогою регульованих ніжок.
- ▶ У випадку, якщо машина встановлена на піднесенні, його потрібно надійно закріпіти для того, щоб уникнути вірогідності її падіння.



- ▶ Ретельно вирівнійте пральну машину, вкручуючи або викручуючи регульовані ніжки. Ніколи не підкладайте картон, шматки дерева чи подібні матеріали для компенсації нерівностей підлоги.
- ▶ Зафіксуйте відрегульовані ніжки, закрутівши фіксуючу гайку проти годинникової стрілки.



- ▶ Переконайтесь, що машина стоїть стійко. При натисненні на кути верхньої кришки пральної машини виріб не повинен нахилятись або розгойдуватись вгору вниз.
- ▶ Якщо натисненням на кути верхньої кришки машину можна нахилити, відрегулюйте ніжки знов.



При правильному розташуванні та вирівнюванні Ваша пральна машина буде працювати довго, надійно й без збоїв.

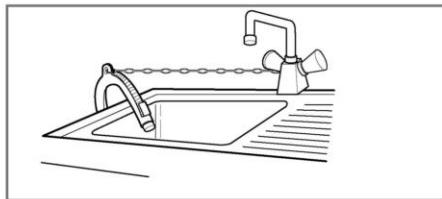
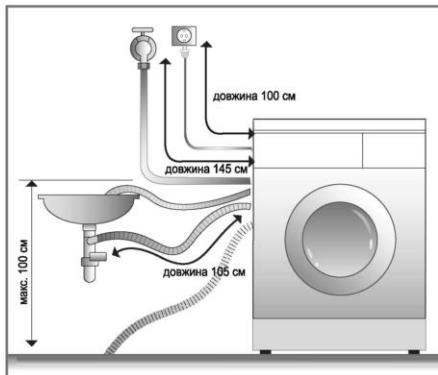


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

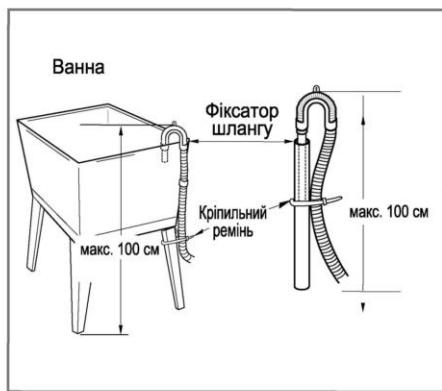
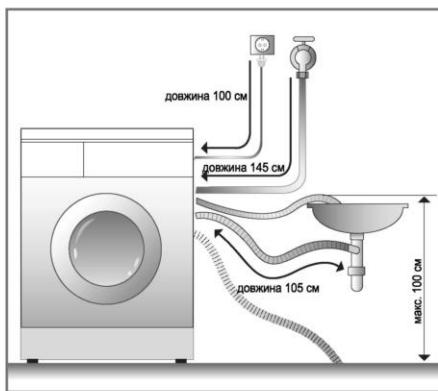
Даний виріб не призначений для експлуатації на морі та в пересувних об'єктах, таких як: пересувні дому, літаки тощо. Закрійте запірний кран, якщо ви не збираєтесь користуватися машиною деякий час (наприклад, під час свят), особливо якщо поруч в підлозі немає відкритого стоку (холобу) для води.

При утилізації прладу обрійте дроти живлення та знищте штепсельну вилку. Зламайте замок дверцят, щоб діти не змогли випадково зачинитись всередині.

■ Під'єднання дренажного шлангу



- Щільно закріпіть дренажний шланг за допомогою ланцюга.
- Надійне кріплення дренажного шлангу дозволить запобігти пошкодженню підлоги водою, що протікає.



- Не потрібно кріпiti дренажний шланг на висоті більше 100 см від підлоги.
- Якщо довжина дренажного шлангу більше за необхідну, не заштовхуйте зайву частину шлангу в пральну машину. Це може привести до підвищеного рівня шуму.

П еред пранням

■ Перед першим пранням

Виконайте повний цикл прання без білизни (у режимі БАВОВНА 60°C з половиною норми миючого засобу). Це дозволить видалити з барабану фабричне забруднення.

■ Перед пранням

1. Бирки

Вивчіть позначення на бирках одягу. Зазвичай там міститься інформація про тканину та допустимі режими прання.

2. Сортuvання

Різноманітні тканини потребують різної температури води, при пранні та швидкості обертання барабану, при віджиманні. З метою досягнення найкращих результатів розділіть білизну на частини, які потребують однакового режиму прання.

Завжди періть тканини темних кольорів окрім від тканин світлих і білих кольорів.

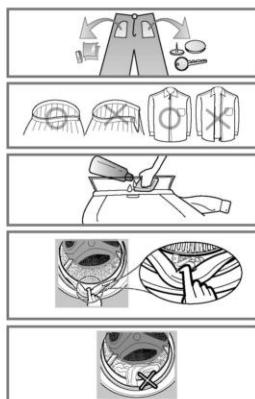
Окреме прання необхідне, оскільки в противному випадку може статись втрата фарбування кольорового одягу або змінення кольору світлого одягу.

Якщо можливо, не періть сильно забруднений одяг разом із слабо забрудненим.

Забрудненість (сильна, середня, слаба)	Колір (білий, світлий, темний)	Ворс (джерела, колектори)
Відсортуйте одяг за ступенем забрудненості.	Віddіліть білі тканини від кольорових тканин.	Джерела та колектори ворсу потрібно прати окремо.
Джерела ворсу: халати, рушники.		Колектори ворсу: синтетика, вельвет, шкарпетки.

3. Перед завантаженням

■ Під час завантаження білизни до машини змішуйте дрібні речі з крупними. Спочатку завантажуйте крупні речі. Вони не повинні перевищувати половини загального обсягу завантаженого в машину одягу. Не періть в машині окрім крупні речі. Це може привести до порушення балансу в барабані. Завантажте в машину ще одну або дві подібні речі.

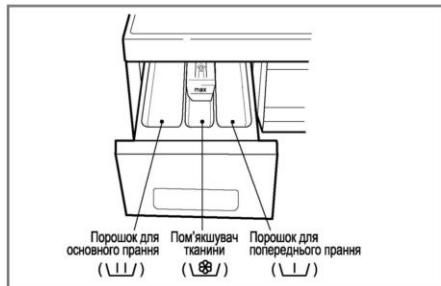


- Перевірте всі кишені та переконайтесь, що вони порожні. Предмети в кишенях, наприклад: цвяхи, ручки, монетки, ключі тощо, можуть завдати шкоди як пральній машині, так і одягу.
- Застібніть все бляскавки, застібки та зав'язки, оскільки вони можуть зачепитися за інший одяг.
- Обробіть плями та найбільш забруднені місця, наприклад на манжетах і комірцях, розчиненим у воді пральним порошком, щоб полегшити видалення бруду.
- Для уникнення пошкодження ущільнювача дверцят та одягу, переконайтесь, що між ущільнювачем і дверцятами немає затиснутого одягу.
- Перевірте край ущільнювача дверцят на наявність дрібних предметів, які можуть бути затиснуті.
- Проконтролюйте, щоб в барабані не залишилось предметів від попереднього прання. Вони можуть бути пошкоджені при наступному пранні.

3 Завантаження порошку

■ Завантаження порошку та пом'якшувача тканини

1. Висувний ящик



- Тільки основне прання → W

- Попереднє + основне прання → W · W

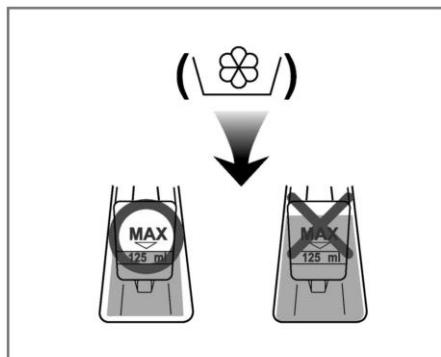
Попередження

Зберігайте усі пральні засоби поза досяжності дітей, оскільки існує небезпека отруєння.

Забагато прального засобу, відбілювача або пом'якшувача для білизни може привести до виливання мильної води з пральної машини.

Стежте за кількістю прального засобу при пранні.

2. Завантаження пом'якшувача тканини



• Не заливайте пом'якшувач вище лінії максимального завантаження. Переповнення ящика може привести до передчасного викиду пом'якшувача у воду. Він може залишити плями на одязі.

• Не залишайте пом'якшувач тканини в контейнері на період більше 2 днів, оскільки пом'якшувач може затвердіти.

• Пом'якшувач буде автоматично доданий у воду на останньому етапі полоскання.

• Не висувайте ящик під час подачі води.

• Не наливайте в ящик розчинники (бензин і т.п.).

• Ніколи не кладіть і не зберігайте господарські речі на пральній машині. Вони можуть пошкодити покриття та систему управління машиною.

ЗАУВАЖЕННЯ

Не наносьте пом'якшувач тканин безпосередньо на одяг.

3 авантаження порошку

► Дозування порошку

- Необхідна кількість прального порошку визначається згідно інструкції його виробника.
- Якщо завантажити більше порошку, ніж рекомендується його виробником, у машині буде утворюватися дуже багато піни, що може привести до погіршення якості прання, а також до надмірного навантаження на електродвигун машини.
- Задля кращого результату рекомендовано використовувати порошкові пральні засоби.
- Якщо ви вирішили використовувати рідкий пральний засіб, застосовуйте його згідно з інструкціями виробника.
- Ви можете налiti рідкий пральний засіб безпосередньо у відділення для рідких речовин, якщо ви плануєте одразу розпочати прання.
- Будь-ласка, не використовуйте рідкий пральний засіб при застосуванні функції "Відкладений старт", оскільки рідина може затверднити, або якщо ви вибрали режим "Попереднє прання".
- Якщо утворюється занадто багато піни, кладіть менше прального порошку.
- Кількість необхідного для прання порошку може змінюватися у залежності від температури води, розміру і ступеню забрудненості одягу. Для досягнення найкращих результатів не допускайте утворення великої кількості піни.

УВАГА

Не допускайте затвердіння рідкого прального засобу, адже це може привести до засмічення, незадовільного полоскання білизни або неприємного запаху.



- Повне завантаження: згідно рекомендацій виробника.
- Неповне завантаження: 3/4 від рекомендованої кількості.
- Мінімальне завантаження: 1/2 від повного завантаження.

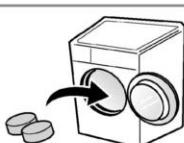
- Пральний порошок подається з лотка у воду на початку циклу прання.

► Додавання пом'якшувача води

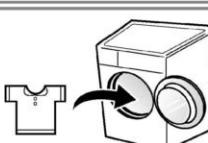


- Пом'якшувач води, такий як, наприклад, засіб проти утворення накипу Calgon, може використовуватися для зменшення кількості використованого порошку при пранні у дуже жорсткій воді. Дозування засобу наведене на упаковці. Спочатку додайте пральний засіб, а потім пом'якшувач води.
- Використовуйте пральний засіб у кількості, як для прання у м'якій воді.

► Використання пластинок



1. Відкрийте люк і покладіть пластинку всередину.



2. Завантажте білизну в барабан та закройте люк.



Функції

■ РЕКОМЕНДОВАНІ РЕЖИМИ ПРАННЯ В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД ТИПУ ТКАНИН

Режим	Додаткова інформація	Температура (рекоменд.)	Опції	Максимальне завантаження	
				[F14/12/10/0920D(P) (1-9) M12920D]	F14/12/10/092TD(P)(1-P)
Хлопок	Біла бавовна, лляні рушники та простирадла). Кольорові тканини (сорочки, ліжами) та слабо забруднена біла бавовна (спідня білизна).	60°C (Холодн., 30°C, 40°C, 95°C)	Суперполоскане Інтенсивна Предв. Без складок	Не більше 7,0 кг	Не більше 8,0 кг
Синтетика	Поліамід, акрил, поліестер.	40°C (Холодн., 30°C, 60°C)		Не більше 3,5 кг	Не більше 4,0 кг
Хлопок Быстро	Для слабо забруднених тканин із бавовни.				
Быстро 30	Тип тканини такий самий, як і для режимів Хлопок, Синтетика.	30°C (Холодн., 40°C)		Не більше 2,0 кг	Не більше 2,0 кг
ручная стирка / Шерсть	Вовняні вироби з маркуванням "Ручне прання" і вироби з вовни.	40°C (Холодн., 30°C)		Не більше 2,0 кг	Не більше 2,0 кг
Деликатная	Ніжні та тонкі тканини, що легко піддаються пошкодженням (блузки, тюлі).			Не більше 2,0 кг	Не більше 2,0 кг
Объемные вещи	Об'ємні речі, що вирають багато води Номінал Номінал Номінал (наприклад, джемпер).	30°C (Холодн.)		Не більше 7,0 кг	Не більше 8,0 кг
Пуховое одеяло	Стъбовані та легкі пухові одяла, подушки, постільні білизна, що вимагають деликатного прання.	40°C (Холодн., 30°C)		Не більше 7,0 кг	Не більше 8,0 кг
БИО уход	Для видалення білкових забруднень.	60°C (95°C)		Не більше 7,0 кг	Не більше 8,0 кг
Одежда малыша	Дитяча білизна.			Не більше 6,0 кг	Не більше 6,0 кг
Бережное кипячение	Для прання біlosnіжних тканин.	95°C		Не більше 7,0 кг	Не більше 8,0 кг

* **Суперполоскане:** Для високої ефективності кращого результату під час полоскання Ви можете вибрати опцію "Суперполоскане". Профілактичне полоскання початково встановлене в програмі "Одежда малыша".

* **Предварительна стирка:** Якщо білизна дуже забруднена, режим Предварительна стирка буде найбільш ефективним.

* **Інтенсивна:** У випадку, якщо одяг сильно забруднений скористайтеся опцією Інтенсивна стирка. Час прання та полоскання збільшується відповідно до обраної програми. Установку програми з опцією Інтенсивна стирка проведено у відповідності зі стандартом EN 60456 та IEC 60456.

* **Без складок:** Оберіть дану опцію, якщо бажаєте уникнути глибоких складок під час віджимання.

Праальні машини LG пройшли сертифікацію на відповідність стандарту WOOMARK. Цей сертифікат передбачає спеціальний режим прання, який гарантує максимально дбайливе ставлення до вовняних речей.

Примітка: Рекомендується використовувати деликатні засоби для прання вовняних речей. Для програми прання вовняних речей характерно повільне обертання барабану та низька швидкість віджимання задля деликатного догляду.



Використання пральної машини



Функція самодіагностики присутня тільки у продуктах з позначкою "Самодіагностика".

1. Режим “за умовчанням”

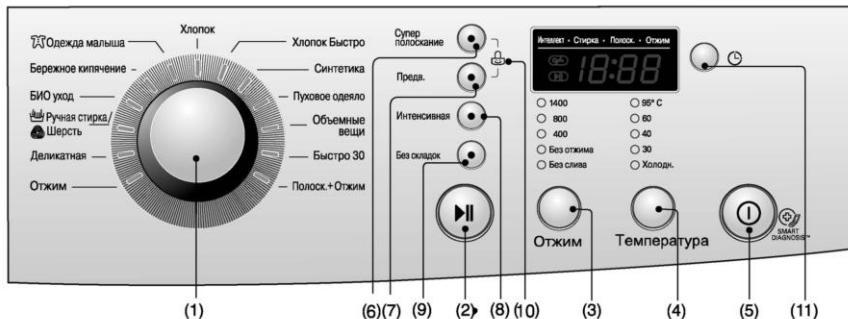
- Натисніть кнопку **Живлення** для увімкнення пральної машини. Автоматично встановлюється режим прання “за умовчанням”.
- Для того, щоб почати прання в режимі “за умовчанням”, достатньо натиснути кнопку **Старт/пауза** одразу після увімкнення пральної машини.
- ПАРАМЕТРИ ЗА УМОВЧАННЯМ:**
 - Прання:** тільки основне прання
 - Полоскання:** 3 рази
 - Віджимання:**
- 800 обертів на хвилину**
[F8092Q/TD(P)(1~9)]
- 1000 обертів на хвилину**
[F1092Q/TD(P)(1~9)]
- 1200 обертів на хвилину**
[F1292Q/TD(P)(1~9)/M1292QD1]
- 1400 обертів на хвилину**
[F1492Q/TD(P)(1~9)]
- Температура води:** 60°C
- Режим:** Хлопок

2. Ручний вибір режиму

- Натисніть кнопку **Живлення**, щоб увімкнути пральну машину.
- Оберіть необхідні умови роботи, повертаючи програматор за шкалою та натискаючи кнопки додаткових опцій.
- Натисніть кнопку **Старт/пауза**.

Рекомендації щодо вибору режиму прання та додаткових опцій наведені на сторінках 15 – 20.

Використання пральної машини



Живлення



1. Кнопка увімкнення живлення

- Кнопка **Живлення** призначена для увімкнення та вимкнення пральної машини.
- Крім того, цю кнопку можна використовувати для відміні функції таймера.

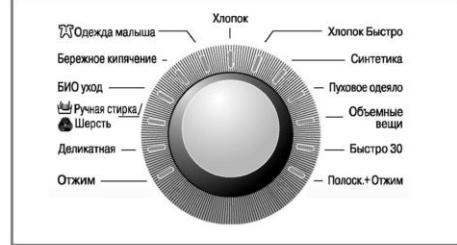
2. Режим “за умовчанням”

- Після увімкнення пральної машини натисканням кнопки **Питання** машина автоматично переходить в режим прання «Хлопок». Всі інші параметри прання також приймають значення по замовчуванню.
- Таким чином, для того, щоб почати прання в режимі по умовчанню, достатньо натиснути кнопку **Старт/Пауза** одразу після увімкнення пральної машини.

ПАРАМЕТРИ ЗА УМОВЧАННЯМ:

- [F8092Q/TD(P)(1~9)]
- Хлопок 60°C / 800 обертів на хвилину
- [F1092Q/TD(P)(1~9)]
- Хлопок 60°C / 1000 обертів на хвилину
- [F1292Q/TD(P)(1~9)/M1292QD1]
- Хлопок 60°C / 1200 обертів на хвилину
- [F1492Q/TD(P)(1~9)]
- Хлопок 60°C / 1400 обертів на хвилину

Режими прання



- Машина підтримує 13 режимів прання в залежності від типу тканини.
- Під час увімкнення пральної машини вона автоматично переходить в режим ХЛОПОК.
- При обертанні диску режим прання буде змінюватись в наступному порядку:

Хлопок – Хлопок Быстро – Синтетика – Пуховое одеяло – Объемные вещи – Быстро 30 – Полоск.+Отжим – Отжим – Деликатная – Ручная стирка/Шерсть – БИО уход – Бережное кипячение – Одежда малыша.

Рекомендації щодо вибору режиму прання в залежності від типа тканини наведені на сторінці 13.

Використання пральної машини

Старт/пауза



1. Старт/пауза

- Кнопка **Старт/пауза** призначена для початку прання та його призупинення.
- Машина автоматично вимикається за чотири хвилини після натискання кнопки **Старт/пауза**.

Дверцята зачинено



- Лампочка світиться () , якщо дверцята пральної машини зачинено.
- Для того, щоб відчинити дверцята, потрібно натиснути кнопку **Старт/пауза**, і машина зупиниться.
- Дверцята можна буде відкрити через деякий час.

Інтеллект



- Під час запуску режимів прання ХЛОПОК та СИНТЕТИКА на дисплеї блимає напис **Интеллект**, і замість часу висвічуються прочерки “— — —”, барабан повільно обертється протягом декількох секунд. Загальний час прання висвічується на дисплеї після зупинки барабану.
- На даному етапі машина визначає кількість завантаженої білизни та оптимальний час прання у відповідності з обраним режимом. Це дозволяє раціонально витрачати час та електроенергію під час завантаження меншої кількості білизни, домагаючись при цьому високих результатів прання.

Опції



- Для покращення якості прання та полоскання Ви можете використовувати додаткові опції.

1. Суперполоскане

- Дана опція дозволяє більш ретельно прополоскати речі, позбавлюючись від залишків миючого засобу в тканині.
- З інтенсивних циклів полоскання, останній з яких проводиться у теплій воді (~40°), сприяють повному розчиненню та вимиванню залишків муючого засобу із волокон тканини.

2. Предв.

- Попереднє прання використовується за умов, коли білизна сильно забруднена і простого замочування недостатньо.

3. Інтенсивна

- У випадку, якщо одяг сильно забруднений скористайтеся опцією **Интенсивная стирка**. Час прання та полоскання збільшується відповідно до обраної програми.
- Установку програми з опцією **Интенсивная стирка** проведено у відповідності зі стандартом EN 60456 та IEC 60456.

4. Без складок

Оберіть дану опція, якщо бажаєте уникнути глибоких складок під час віджимання.

B

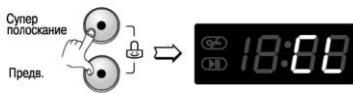
Використання пральної машини

БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

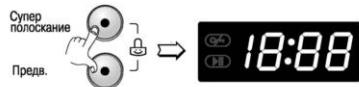


Ця функція призначена для блокування всіх кнопок, щоб уникнути випадкової зміни програмами дітьми.

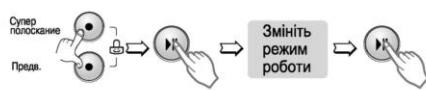
- Режим блокування від дітей вмикається одночасно натисненням двох кнопок, які позначені символом “” (блізько 3 секунд).



- Для виходу з режиму блокування повторно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки, які позначені символом “”.



- При необхідності змінення режиму роботи в режимі блокування від дітей виконайте наступні дії.
 1. Одночасно натисніть відповідні кнопки, які позначені символом “”, і утримуйте близько трьох секунд.
 2. Натисніть кнопку **Старт/Пауза**.
 3. Оберіть потрібний режим роботи та повторно натисніть кнопку **Старт/Пауза**.



- Режим блокування від дітей може бути увімкнений у будь-який час. Його буде автоматично вимкнено після завершення прання.



Використання пральної машини

Отжим

- 800
- 600
- 400
- Без отжима
- Без слива



Отжим

- 1000
- 800
- 400
- Без отжима
- Без слива



Отжим

- 1200
- 800
- 400
- Без отжима
- Без слива



Отжим

- 1400
- 800
- 400
- Без отжима
- Без слива



Отжим

- Кнопка **Отжим** призначена для вибору швидкості обертання барабана під час віджимання. Швидкість віджимання вимірюється в обертах на хвилину.

[F8092Q/TD(P)(1~9)] [F1092Q/TD(P)(1~9)] [F1292Q/TD(P)(1~9)] M1292QD1 [F1492Q/TD(P)(1~9)]

1. Вибір швидкості віджимання

- Допустимі значення швидкості віджимання в залежності від обраного режиму прання наведено нижче.

F8092Q/TD(P)(1~9)

- Хлопок, Быстро 30, Полоск.+Отжим, БИО уход, Объемные вещи, Хлопок Быстро
Без слива - Без отжима - 400 - 600 - 800
- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Бережное кипячение, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 600
- Отжим
Без отжима - 400 - 600 - 800

F1092Q/TD(P)(1~9)

- Хлопок, Быстро 30, Полоск.+Отжим, БИО уход, Объемные вещи, Хлопок Быстро
Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1000
- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Бережное кипячение, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 800
- Отжим
Без отжима - 400 - 800 - 1000

F1292Q/TD(P)(1~9)/M1292QD1

- Хлопок, Быстро 30, Полоск.+Отжим, БИО уход, Объемные вещи, Хлопок Быстро
Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1200
- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Бережное кипячение, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 800
- Отжим
Без отжима - 400 - 800 - 1200

F1492Q/TD(P)(1~9)

- Хлопок, Быстро 30, Полоск.+Отжим, БИО уход, Объемные вещи, Хлопок Быстро
Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1400
- Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Бережное кипячение, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть
Без слива - Без отжима - 400 - 800
- Отжим
Без отжима - 400 - 800 - 1400

2. Без отжима

- Якщо вибрано цей режим, барабан буде зупинений після зливу води.

3. Без слива

- Якщо Вам необхідно піти, а прання ще не закінчилось, Ви можете обрати функцію **Без слива** послідовним натисканням на кнопку **Отжим**. Після повного циклу прання та полоскання машина на буде зливати воду. Це дозволить вашим речам залишатися в воді та не м'ястися.
- Якщо у Вас включено режим **Без слива**, а Ви хочете його відмінити, натисніть на кнопку **Старт/пауза** для відміни режиму **Без слива** та увімкнення швидкості віджимання або програми.
- Для того, щоб запустити програму, натисніть на кнопку **Старт/пауза** ще раз.

Індикатор на панелі управління показує, чи вибраний цей режим.

Використання пральної машини

ТЕМПЕРАТУРА ВОДИ

- 95°C
- 60
- 40
- 30
- Холодн.



Температура

- Кнопка Темп. призначена для вибору температури води.
 - Холодна
 - 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

Індикатори на панелі управління показують вибрану температуру води.

Допустимі значення температури води в залежності від обраного режиму прання детально наведені на сторінці 13.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА



УСТАНОВКА ТАЙМЕРУ

- Натисніть кнопку **Живлення**;
- Оберіть необхідний режим прання та опції, якщо необхідно;
- Натисніть кнопку **Режим таймера** і задайте бажаний час завершення прання;
- Натисніть кнопку **Старт/пауза** (символ “:” почне блимати).
- Після натиснення кнопки **Режим таймера** на дисплеї буде показано час 3:00. Максимально допустиме значення таймера – 19 годин, мінімально допустиме – 3 години.
- Кожне натиснення кнопки **Режим таймера** збільшує значення таймера на одну годину.
- Для відміни режиму таймера натисніть кнопку **Живлення**.
- Значення таймеру – це запланований час закінчення прання або вибраного етапу (прання, полоскання, віджимання).
- В залежності від умов подачі води та її температури реальний час прання може відрізнятися від заданого значення таймеру.

Використання пральної машини

Дисплей



1. Індикація особливих режимів

- При увімкненому режимі блокування від дітей на дисплеї відображуються літери "L L".
- У режимі таймера на дисплеї відображається час, що залишився до закінчення прання.

2. Індикація результатів самоперевірки

- У разі виникнення несправностей у роботі пральної машини на дисплеї відображується тип виявлених несправностей:
 - "PE" : тиск води виходить за допустимі межі
 - "FE" : переповнення водою
 - "dE" : дверцята на зачинено
 - "LE" : перевантаження електродвигуна
 - "EE" : перевантаження електродвигуна
 - "IE" : ("Відсутня подача води"): проблеми з подачею води
 - "DE" : ("Відсутній злив води"): проблеми з дренажем
 - "UE" : ("Відсутнє віджимання"): порушення балансу
 - "tE" : недопустима температура води
- Якщо на дисплеї відображуються якісь із цих символів, зверніться до розділу "Усунення несправностей" на сторінці 25.**

3. Завершення прання

- Під час завершення процесу прання на дисплеї відображується напис "End".

4. Час, що залишився

- У режимі таймера на дисплеї відображується час, що залишився до завершення роботи.
- У процесі прання на дисплеї відображується час, що залишився до завершення прання.

Режим	F1492Q/TD (P)(1~9)	[F10/1292Q/TD(P) (1~9)/M1292QD1]	F8092Q/TD (P)(1~9)
Хлопок	3:00	2:54	2:42
Хлопок Быстро	1:15	1:13	1:10
Синтетика	1:50	1:50	1:50
Быстро 30	30'	30'	30'
Ручная стирка/шерсть	35'	35'	35'
Деликатная	1:00	1:00	1:00
Пуховое одеяло	1:11	1:11	1:11
Объемные вещи	1:04	1:04	1:04
Одежда малыша	2:26	2:26	2:26
БИО уход	2:16	2:14	2:11
Бережное кипячение	2:32	2:32	2:32
Отжим	15'	13'	10'
Полоск.+Отжим	20'	18'	15'

- Час прання й температура води можуть відрізнятися від зазначеного в залежності від кількості завантаженого одягу, тиску води, а також інших умов.
- Час, який відображується на дисплеї, може скидатися в процесі прання (макс. 60 хвил.) в залежності від часу нагрівання води до заданої температури.
- При порушенні балансу або при запуску програми видалення піни час прання може бути збільшено (макс. 45 хвил.).

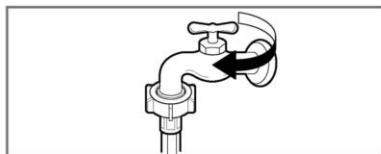
O послугування

- * Щоб уникнути ураження електрикою, перед чищенням внутрішніх частин пральної машини завжди від'єднуйте дріт живлення від електричної розетки.
- * При утилізації виробу обріжте дроти живлення та знищить штепсельну вилку. Зламайте замок дверцят, щоб діти не могли випадково закритися всередині.

■ Фільтр води, що поступає

- Напис, що блимає, “ / E ” (“Відсутня подача води”) на панелі управління значить, що вода не поступає до пральної машини.
- Якщо вода занадто жорстка або містить вапняний осад, фільтр води, що поступає, може засмітитись.

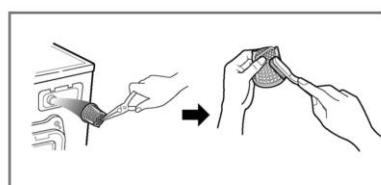
Тому рекомендовано час від часу його чистити.



1. Перекрійте доступ води.



2. Від'єднайте водозабірний шланг.



3. Прочистіть фільтр твердою щетинним пензлем.



4. Під'єднайте та закріпіть водозабірний шланг.

O послуговування

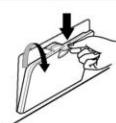
■ Фільтр дренажного насосу

* Дренажний фільтр затримує нитки та дрібні предмети, котрі могли залишитися в одязі.

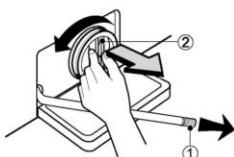
З метою забезпечення безперебійної роботи пральної машини регулярно перевіряйте стан цього фільтру.

! УВАГА

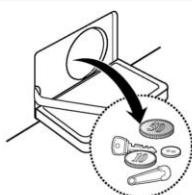
Перш ніж відкривати фільтр дренажного насосу, злийте залишки води з дренажного шлангу.



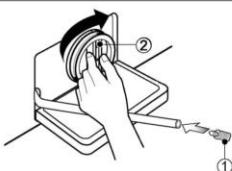
1. Відкрийте кришку внизу машини. Витягніть шланг.



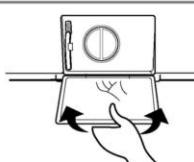
2. Використовуйте будь-яку ємність для стоку води. Витягніть заглушку (①) малого дренажного шлангу та дайте воді повністю втекти. Потім відкрийте фільтр дренажного насосу (②), повернувши його проти годинникової стрілки.



3. Вийміть усі сторонні предмети та прочистіть фільтр (②). Після чого вставте фільтр (②) на місце та, повернувши його за годинниковою стрілкою щільно затягніть.



4. Закрійте дренажний шланг заглушкою (①) та поверніть до вихідного положення.



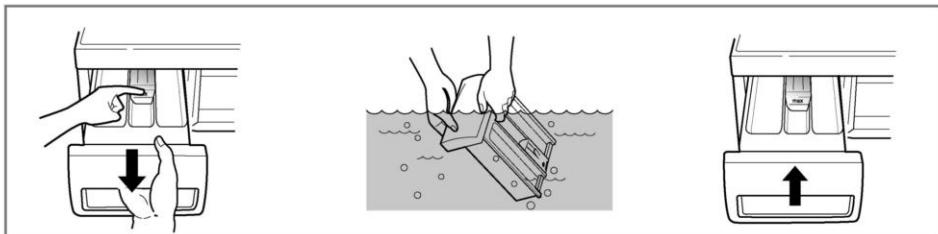
5. Закрійте кришку на нижній панелі.

O послугування

■ Висувний ящик

* Із часом пральний порошок та пом'якшувач тканин утворюють осад у висувному ящику.

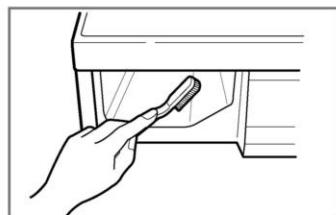
- Необхідно періодично промивати висувний ящик струменем води.
- За необхідності ящик можна вийняти з машини повністю. Для цього потрібно натиснути на стопорну засувку і висунути ящик.
- З метою забезпечення чищення верхню частину контейнера для пом'якшувача тканин можна зняти.



■ Виїмка висувного ящика

* Порошок може накопичуватися у виїмці для ящика, тому слід час від часу чистити цю виїмку.

- Після закінчення чищення поставте на місце висувний ящик та увімкніть машину в режимі полоскання.



■ Барабан пральної машини

* Якщо у Вашому районі жорстка вода, застосовуйте спеціальні склади, що очищують від накипу та вапна у важкодоступних місцях машини.

* Хоча барабан пральної машини виготовляється з нержавіючої сталі, цятки іржі можуть бути викликані маленькими металевими деталями (скріпками для паперу, булавками), які застригли в барабані.

* Час від часу барабан пральної машини повинен чиститись.

* Якщо ви використовуєте антінакипін, фарбник чи висвітлювач, переконайтесь, що він підходить до пральної машини.

- Антінакипін може містити компоненти, що негативно впливають на деякі частини Вашої пральної машини.
- Видаляйте плями спеціальним засобом для видалення плям зі сталі.
- Ніколи не використовуйте губки зі сталевого дроту.

O послуговування

■ Чищення пральної машини

1. Чищення зовнішніх частин

Відповідний догляд за пральною машиною дозволить подовжити строк її використання.

Зовнішні частини пральної машини необхідно промивати теплою водою з нейтральним миючим засобом, що не містить абразивних часток. Після вологого чищення протріть машину чистою ганчіркою і дайте їй висохнути.



Не протирайте машину етиловим спиртом, розчинниками, засобами, що містять хлор та іншими подібними речовинами.

2. Чищення внутрішніх частин

Промивайте внутрішні частини 1 склянкою (250 мл) відбілювача, змішаного з пральним порошком. Увімкніть машину і дайте їй повністю виконати програму прання з використанням гарячої води. При необхідності повторіть процедуру.

* У моделях оснащених функцією «Очищення барабана», рекомендується використовувати дану функцію.

ЗАУВАЖЕННЯ

Для видалення осаду, залишеного жорсткою водою, використовуйте тільки спеціально призначені для пральних машин засоби, керуючись рекомендаціями виробника.

■ Догляд за машиною взимку

Для зберігання пральної машини взимку за температури нижче 0 ° С, необхідно повністю злити воду.

Для цього достатньо провести наступні дії:

1. Включити цикл віджиму.
2. Після закінчення циклу віджимання відключати від мережі.
3. Закрити кран подачі води.
4. Від'єднати шланг подачі води.
5. Від'єднати шланг зливу води.
6. Злити воду через фільтр дренажного насоса (див. фільтр дренажного насоса).
7. При наступному включенні машини переконайтесь, що температура навколошнього середовища вище 0 ° С та не забудьте підключити всі шланги відповідно до інструкції по установці.

У сунення несправностей

* Даня пральна машина обладнана системою самодіагностики, котра дозволяє виявити порушення в роботі на початковій стадії та вжити відповідних заходів. Якщо пральна машина функціонує неправильно або не працює взагалі, перевірте наступні моменти, перш ніж звертатися до сервісної служби.

Симптом	Можлива причина	Рішення
Деренчання чи дзвін	<ul style="list-style-type: none"> У барабан чи в насос потрапили сторонні предмети, наприклад, монетки. 	Зупиніть пральну машину та перевірте барабан і фільтр дренажного насосу. Якщо при повторному ввімкненні машини шум не припинився, зверніться до сервісної служби.
Стукіт	<ul style="list-style-type: none"> Велика кількість завантаженої білизни може викликати стукіт. Як правило, це не свідчить про порушення в роботі. 	Якщо звук не припиняється, можливо, порушенний баланс в барабані пральної машини. Зупиніть прання і перекладіть білизну рівномірно.
Вібрація	<ul style="list-style-type: none"> Не всі транспортувальні болти і частини упаковки видалено. Не всі ніжки щільно стоять на підлозі. Білизну в барабані пральної машини розподілено нерівномірно. 	Якщо транспортувальні болти не було видалено під час установки, дотримуйтесь інструкцій щодо видалення транспортувальних болтів у розділі "Установка". Відрегулюйте горизонтальне положення пральної машини. Зупиніть прання та перекладіть білизну.
Протікання води	<ul style="list-style-type: none"> З'єднання шлангу із краном чи пральною машиною послабло. Зливні труби засмітилися. 	Перевірте і, за необхідності, затягніть з'єднання шлангів. Прочистіть зливні труби. За необхідності викличте водопровідника.
Надмірне утворення піни	<ul style="list-style-type: none"> Можливо, засипано надто багато порошку або порошку непідходящого типу. 	Необхідно зменшити кількість миючого засобу. Пральний порошок повинен відповідати типу пральної машини. Утворення надмірної кількості піни може привести до протікання води.
Вода не надходить до машини або надходить дуже повільно	<ul style="list-style-type: none"> Надходження води недостатнє для роботи машини. Кран постачання води відкритий неповністю. Водозабірний шланг стиснуто. 	Спробуйте під'єднатися до іншого крану. Відкрийте кран повністю. Розпряміть шланг.
Вода не стікає із пральної машини або стікає дуже повільно	<ul style="list-style-type: none"> Фільтр надходження води засмічено. Дренажний шланг стиснуто чи засмічено. Фільтр дренажного насосу засмічено. 	Прочистіть фільтр води, що надходить. Прочистіть та розпряміть дренажний шланг. Прочистіть фільтр дренажного насосу.
Пральна машина не вимикається	<ul style="list-style-type: none"> Шнур живлення не підключений до електричної розетки або під'єднання послабло. Згорів плавкий запобіжник, спрацював автоматичний переривач або стався збій в надходженні електроенергії. Кран надходження води перекрито. 	Щільно під'єднайте штепсельну вилку до електричної розетки. Увімкніть автоматичний переривач або замініть плавкий запобіжник. Не встановлюйте запобіжник із великим порогом спрацювання. Якщо причина спрацювання запобіжника – перевантаження ланцюга, викличте кваліфікованого електрика. Відкрийте кран подачі води.



сунення несправностей

Симптом	Можлива причина	Рішення
Барабан не обертається	<ul style="list-style-type: none">Дверцята зачинені нещільно.	Закрійте дверцята та натисніть кнопку Старт/пауза . Можливо, машині після цього знадобиться декілька хвилин, аби почати віджимання. Віджимання може розпочатися лише при зачинених дверцятах.
Дверцята не відкриваються		З метою безпеки під час роботи машини дверцята блокуються. Почекайте дві–три хвилини перш ніж відчиняти дверцята, аби дати запірному механізмові її розблокувати.
Час прання збільшився		Час прання може збільшуватися чи зменшуватися в залежності від кількості завантаженої білизни, температури води та інших умов. При порушенні балансу в барабані або під час запуску програми видалення піни, час прання може бути збільшено.

У сунення несправностей

Симптом	Можлива причина	Рішення
WE ("Відсутня подача води")	<ul style="list-style-type: none"> Надходження води недостатнє для роботи машини. Кран подачі води відкрито не повністю. Водозабірний шланг стиснуто. Фільтр води, що надходить, засмічено. 	<p>Спробуйте під'єднатися до іншого крану.</p> <p>Відкрийте кран повністю.</p> <p>Розпряміть шланг.</p> <p>Прочистіть впускний фільтр.</p>
DE ("Відсутній злив води")	<ul style="list-style-type: none"> Дренажний шланг стиснуто чи засмічено. Фільтр дренажного насосу засмічено. 	<p>Прочистіть і розпряміть дренажний шланг.</p> <p>Прочистіть фільтр дренажного насосу.</p>
UE ("Відсутнє віджимання")	<ul style="list-style-type: none"> Завантажено занадто мало білизни. Завантажена білизна розташована нерівномірно. Пральна машина обладнана системою контролю балансу в барабані. Під час прання важких предметів, наприклад, килимів або халатів, ця система може зупинити обертання барабану. 	<p>Додайте 1–2 схожих предмети для вирівнювання завантаження в барабані.</p> <p>Перекладіть білизну аби забезпечити рівномірне обертання.</p> <p>Якщо білизна занадто мокра після закінчення режиму, додайте маленькі предмети для вирівнювання завантаження в барабані та повторіть процес віджимання.</p>
dE	 <ul style="list-style-type: none"> Дверцята не зачинені. 	<p>Закрійте дверцята.</p> <p>Якщо напис "dE" не зникає, зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
EE	<ul style="list-style-type: none"> Напис "EE" з'являється у випадку неполадок у температурному датчику води. 	<p>Відключіть машину від електричної мережі та зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
FE	<ul style="list-style-type: none"> Напис "FE" з'являється у випадку переповнення машини водою, через несправний клапан. 	<p>Закрійте кран подачі води. Відключіть машину від електричної мережі.</p> <p>Зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
PE	<ul style="list-style-type: none"> Напис "PE" з'являється у випадку неполадок у датчику рівня води. 	<p>Закрійте кран подачі води. Відключіть машину від електричної мережі.</p> <p>Зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
CE	<ul style="list-style-type: none"> Перевантаження електродвигуна. 	
LE	<ul style="list-style-type: none"> Перевантаження електродвигуна. 	



П ошук і усунення несправностей



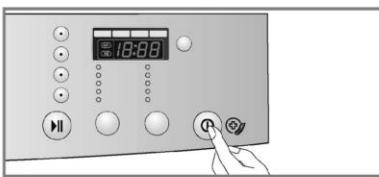
Функція самодиагностики присутня тільки у продуктах з позначкою "Самодиагностика". У випадку мобільних телефонів із закритою операційною системою функція самодиагностики можете не працювати.

■ Використання SmartDiagnosis™

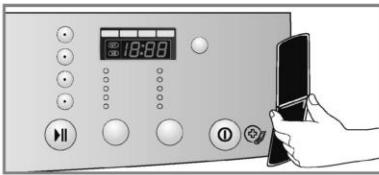
• Використовуйте дану опцію, тільки після інструктажу та дозволу від інформаційного центру. Звук з'єднання з системою подібний до гудку факсу і не має жодного значення, окрім як для інформаційного центру.

• Опція SmartDiagnosis™ не може бути активована, якщо пральна машина знеструмлена. При таких обставинах усунення несправностей має бути проведено без SmartDiagnosis™.

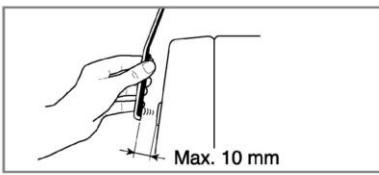
У випадку виникнення проблем з пральною машиною, телефонуйте до Інформаційного центру споживачів. Дотримуйтесь інструктажу агента інформаційного центру, і за необхідності виконуйте наступне:



1. Натисніть кнопку живлення пральної машини. Не натискайте ніяких інших кнопок та не повертайте ручку вибору циклу.



2. Якщо ви отримали інструкцію так вчинити, піднесіть мобільний телефон мікрофоном якнайближче до кнопки живлення.



3. Натисніть та утримуйте кнопку "Температура" 3 секунди, продовжуючи тримати телефон мікрофоном до зображення або до кнопки живлення.

4. Тримайте телефон у такій позиції доки не закінчиться з'єднання з системою.

Процес займає близько 17 секунд, і на дисплей буде відраховуватися час.

• Для кращого результату, не рухайте телефон, поки йде звук з'єднання.

• Якщо агенту інформаційного центру не вийшло зібрати необхідні данні, вас можуть попросити повторити спробу.

• Натискання кнопки живлення під час з'єднання закриє SmartDiagnosis™.

5. Коли вийшов час очікування і гудки закінчилися, відновіть розмову з агентом інформаційного центру, який зможе допомогти вам з Центру підтримки споживачів, проаналізувавши отримані дані.



УТИЛІЗАЦІЯ СТАРОГО ОБЛАДНАННЯ

1. Символ на пристрой, що зображує перекреслене відро для сміття на колесах, означає, що на виріб розповсюджується Директива 2002/96/ЕС.
2. Електричні та електронні пристрой повинні утилізуватися не разом із побутовим сміттям, а через спеціальні місця, вказані урядовими та місцевими органами влади.
3. Правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти потенційно шкідливому впливу на оточуюче середовище і здоров'я людини.
4. Для отримання більш докладних відомостей про порядок утилізації старого обладнання звернеться до адміністрації міста, службу, що займається утилізацією або до магазину, де було придбано прилад.

Гарантія не розповсюджується на:

- Візити служби ремонту для вивчення, як користуватися приладом.
- Якщо використовується будь-яка інша напруга, крім рекомендованого для машини.
- Якщо прилад пошкоджено у разі нещасного випадку або стихійного лиха.
- Якщо прилад пошкоджено внаслідок неправильної експлуатації, не передбаченої правилами інструкції.
- Якщо прилад використовується для ознайомлення з інструкцією або деталі, що входять до комплекту замінені.
- Якщо прилад пошкоджено через домашніх тварин або щурі, тарганів і т.д.
- Якщо з'являються звичайні для приладу шуми та вібрації: звук води, що зливається, звук при віджиманні, попереджувальні сигнали.
- Гарантія не має на увазі установку приладу, під'єднання шлангів.
- Гарантія не включає обслуговування, рекомендоване в інструкції.
- Постачальник не зобов'язаний видаляти з машини сторонні об'єкти, включаючи насос, фільтри, цвяхи, дроти, шурупи і т.д.
- Постачальник не зобов'язаний замінити пробки чи мінтяти кабелі в домі.
- Постачальник не зобов'язаний виправлюти наслідки некваліфікованого ремонту.
- Постачальник не зобов'язаний відшкодовувати збиток особистому майну, прямою чи опосередкованою причиною якого стала можлива несправність приладу.
- Гарантія не розповсюджується у тих випадках, коли товар використовується у комерційних цілях. (Наприклад, місця загального використання, такі як готель, навчальний центр, будинок, що здається в оренду).

Для нотаток

Для нотаток



Інформацію з сертифікації наших пристрій, дані про номер сертифіката та строк його дії, ви можете отримати в Службі підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонами.

Установлення відповідає вимогам Технічного Регламенту
Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин
в електричному та електронному обладнанні

Виробник: "LG Електроніка Інк.", Хай Фу Сіань 118,
Нанджін, 210007, Китай
Імпортер: "LG Електронікс Україна", Україна, 01004,
м. Київ, вул. Басейна, 4 (пітера А)

Дата виготовлення зазначена на етикетці, яка розташована над барабаном пральні машини за дверцятами. Формат дати: мм/рррр.

	Телефон	Режим роботи	
Росія	8-800-200-7676		
Білорусь	8-820-0071-1111	Цілодобово	
Латвія	8-0200-201		
Литва	8-800-08-081		
Естонія	800-9990		
Україна	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пон. - Пт.) 9:00 - 18:00 (Суб., Нед.)	
	8-8000-805-805	9:00 - 20:00 (Пон. - Пт.) 9:00 - 18:00 (Суб., Нед.)	
Казахстан	2255 (для мобільних телефонів)		
Киргизстан	8-0000-710-005	Цілодобово	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пон. - Пт.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	http://www.lg.com